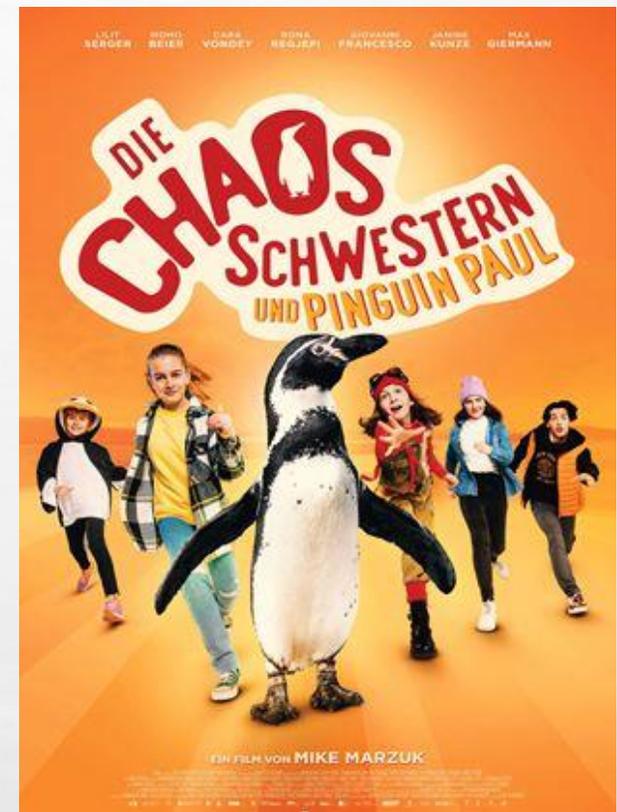


# Die Chaos-Schwwestern und Pinguin Paul



Formation Festival  
AUGENBLICK



CPLV 67  
Aurélie Mathes-Heintz & Delhia Lageard

# **1ères impressions des enseignants**

## **suite au visionnage du film**

**Un univers qui plaira certainement aux élèves**  
(des enfants qui vivent des aventures palpitantes et sauvent un animal innocent)

Facile d'accès pour la compréhension globale du film, la trame narrative, mais difficile par rapport au débit de la langue, aux expressions, à la compréhension fine.

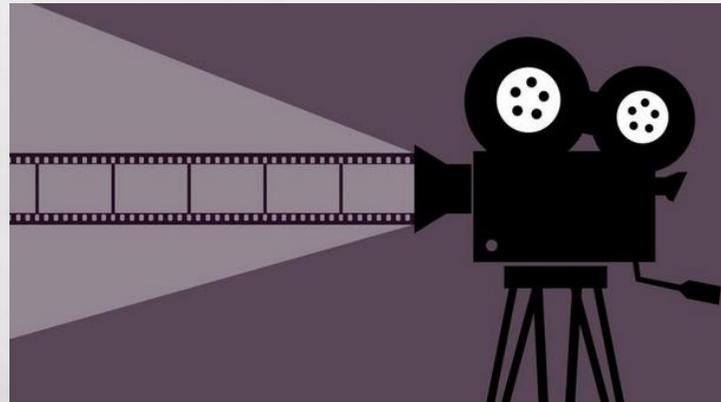
**Une histoire qui peut facilement être mise en réseau avec d'autres histoires de détectives.**

**Balaye beaucoup de sujets : amitié, entraide, relations familiales, environnement, réseaux sociaux, protection animale...**

**Pas de profondeur des sujets abordés -à part l'entraide -(on est dans l'immédiateté, dans l'action)**

# NUAGE DE MOTS

- Pourquoi utiliser un film en allemand au cycle 2 ?



# **Propositions des enseignants suite au visionnage du film**

**Éveiller l'oreille  
à une autre musicalité**

**Confrontation à la  
langue authentique.**

**Accès à la culture  
allemande d'une autre façon**

**Éléments culturels**

**Une autre base de travail pour un projet,  
un apprentissage en langue allemande.**

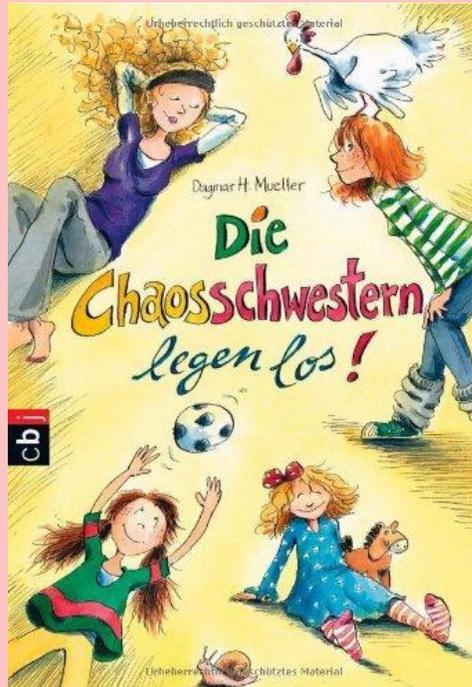
**Compréhension d'un film**

**Donne du sens au travail de la langue allemande,**

- Apprentissage d'une langue du point de vue linguistique (exposition à la langue parlée authentique) : compréhension et production / mémorisation
  - Apprentissage d'une langue du point de vue culturel
    - Facteur motivant ; usage d'outils numériques
      - Projet interdisciplinaire

# QUE SAVEZ-VOUS ?

1. Connaissez-vous cette autrice?
2. Connaissez-vous cette collection?



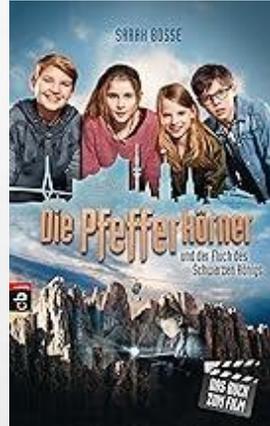
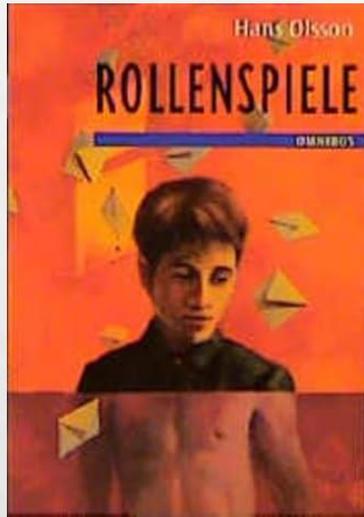
# CHOIX DU FILM DANS LA PROGRAMMATION

SARAH BOSSE

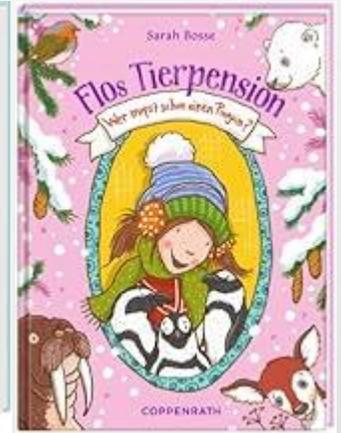
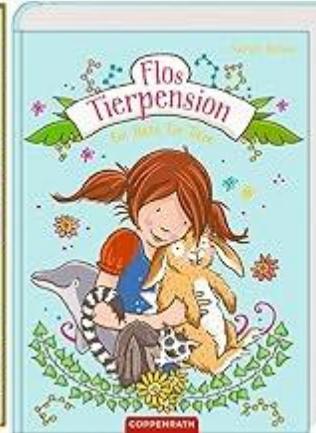
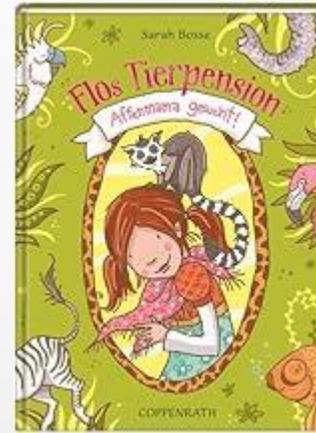
- Née en 1966. Etudes nordiques et de germanistique. Autrice de littérature de jeunesse allemande depuis plusieurs années ainsi que traductrice.
- Elle obtient le « Deutscher Jugendliteraturpreis » en 1997 pour sa traduction de « Rollenspiele » de Hans Olsson.
- Elle a ensuite écrit de nombreux ouvrages pour la jeunesse dont la collection « Die Pfefferkörner » (Detektivgeschichten) et « Flos Tierpension ».



# ALBUMS DE JEUNESSE



8 à 11 ans



6-10 ans

À partir de 10 ans

# ACTIVITES EN AMONT DU VISIONNAGE

- Description et représentations initiales autour de l'affiche du film
- Visionner la bande-annonce
- Aborder le thème du bien-être animal / des animaux de compagnie
- Lire le résumé du film
- Faire une présentation / une description des personnages

# **Propositions des enseignants**

## **AVANT**

**Observer l'affiche et émettre des hypothèses sur ce qui pourrait se passer dans ce film...**

**Lire un résumé du film**

**Décrire l'affiche du film**

**Visionner la bande annonce**

**Travail autour des Personnages : les décrire, donner leurs noms**

# ACTIVITES EN AVAL DU VISIONNAGE

- Proposer des images séquentielles à remettre dans l'ordre
- Expression écrite / orale : Beschreibe deine tolle Familie / Beschreibe dich / Dein Haustier ...
- Inventer une histoire dans laquelle on sauve un animal.
- Travailler autour de la langue : les expressions utilisées dans le film, les adjectifs, les antonymes...
- Appeler les secours

# Propositions des enseignants

## APRES

Mettre en scène un passage ou l'histoire et la jouer en respectant la trame narrative.

Imaginer une autre aventure de détective / projet d'écriture : structure répétitive d'un « Krimi »

Cacher une mascotte pingouin dans l'école et la retrouver en réalisant un jeu de piste pour travailler l'espace

Ecrire à l'autrice des « Chaos Schwestern » ou lire un autre ouvrage de cette collection.

Dessiner son moment préféré et écrire une petite phrase pour l'accompagner.

Réaliser la carte d'identité des personnage ou des animaux (Steckbrief)

Lire un extrait authentique du roman.

Imaginer une suite de l'histoire : que se passera-t-il lorsque Paul aura retrouvé son lieu de vie? ■ ■

# ACTIVITÉS EN LANGUE

- Description des personnages et de ce qui les caractérise.
- Les adjectifs
- Les antonymes
- Les expressions
- L'appel aux secours

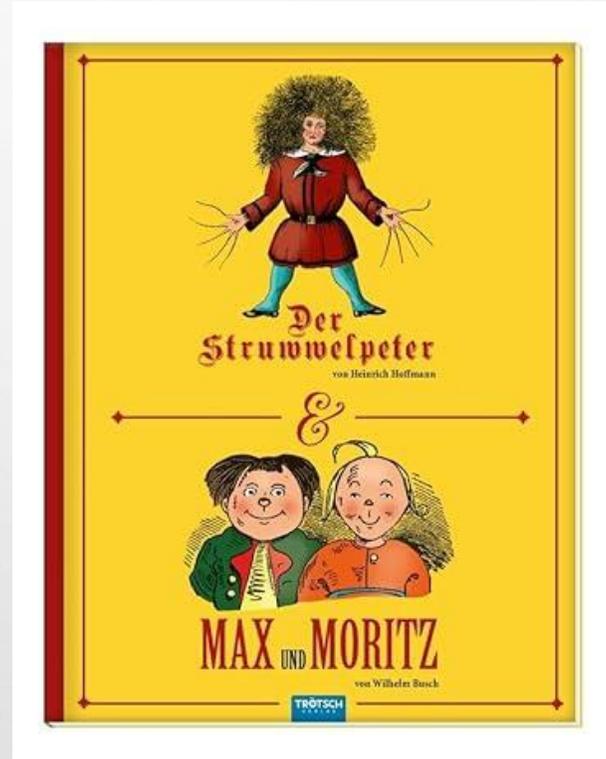
# ACTIVITÉS EN LECTURE

- Familie - Geschwister - Streit und Zusammenarbeit

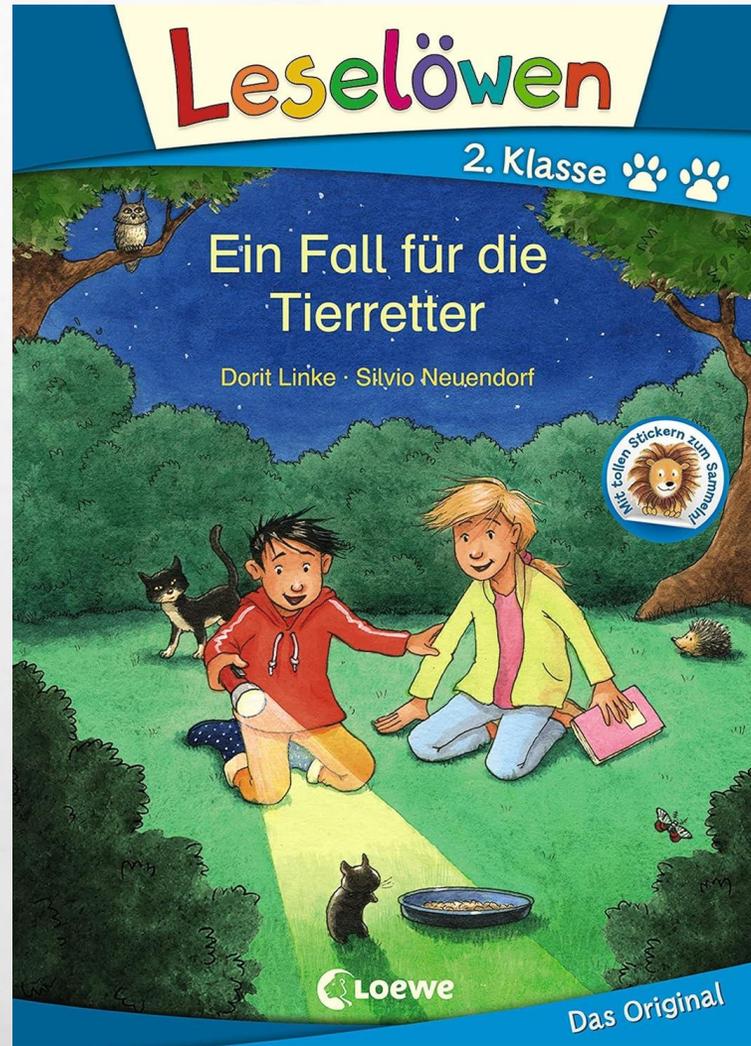


**À partir de 3 ans**

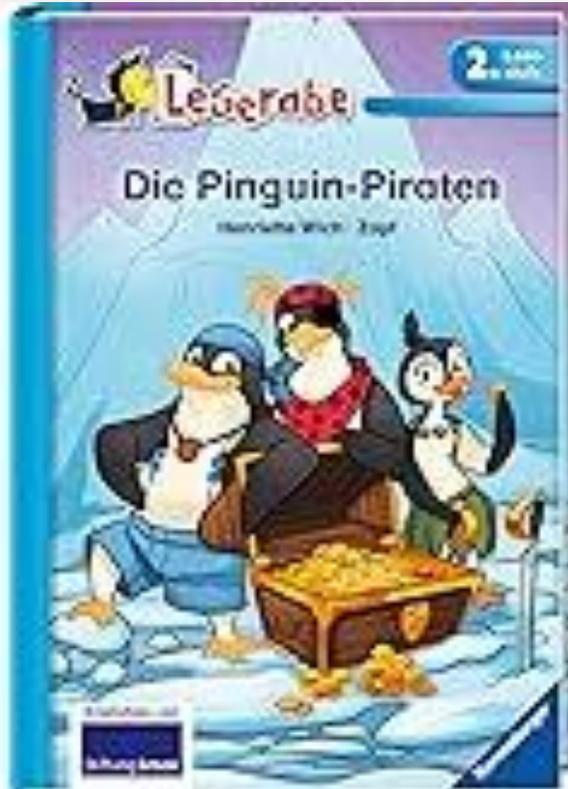
Die drei Hasengeschwister Mimi, Max und Mox erleben tagtägliche Abenteuer voller Fantasie. Aber im Leben der Familie Hoppel inmitten der goldenen Weizenfelder ist nicht immer alles perfekt: Die zwei Brüder wollen lieber unter sich sein und ohne ihre Schwester spielen, aber Mimi wäre doch so gern bei Max und Mox! So versuchen sie immer wieder, ihre kleine Schwester fernzuhalten. Aber dann passiert etwas, das sie nicht erwartet haben... Werden die Hasengeschwister einen Weg finden, ihre Probleme beiseite zu legen und sich gegenseitig zu verstehen?



- Tierretter



## • Abenteuer



Die drei Pinguinfreunde Alex, Frida und Pedro entdecken unter Wasser einen Schatz. Leider klauen fiese Raubmöwen ihre Goldmünzen. Doch mit einem Trick holen sich die Pinguin-Piraten ihre Beute zurück. Eine Abenteuergeschichte für Erstleser ab Klasse 2. Lesen lernen wie im Flug! Die Kinderbücher der Reihe Leserabe – 2. Lesestufe wurden mit Pädagogen entwickelt und richten sich an fortgeschrittene Erstleser ab der 2. Klasse. Spannende Geschichten in Fibelschrift wecken die Lesemotivation von Mädchen und Jungen ab 7 Jahren. Durch Verständnisfragen zum Text wird das Gelesene spielerisch überprüft.



- réseau de lecture : une bande d'enfants qui vivent une aventure



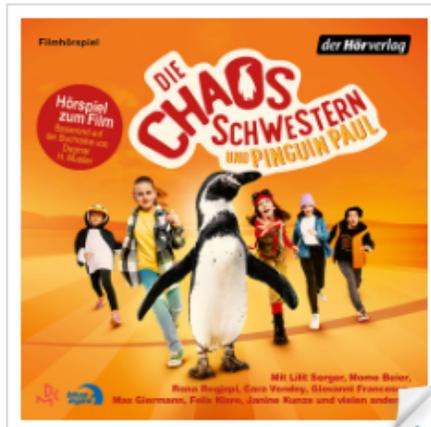
Version adapté / simplifiée

# ACTIVITÉS DANS DIFFÉRENTS DOMAINES

- **EMC / SCIENCES**

- Réseaux sociaux et dangers de la géolocalisation.
- Dépendance au téléphone portable (Handysucht) et aux réseaux sociaux.
- La famille (Geschwister / Einzelkinder), les relations entre frères et sœurs, l'arbre généalogique
- L'entraide.
- Les animaux domestiques / les animaux sauvages/ l'environnement naturel des animaux.
- Le bien-être animal.

# RESSOURCES



Hörprobe

## Die Chaosschwester und Pinguin Paul

Dagmar H. Mueller (Autor)

Janine Kunze, Felix Klare, Denis Moschitto, Max Giermann (Sprecher)

 Audio-CD

2024

Der Hörverlag

978-3-8445-5025-2 (ISBN)

